



K SIDE: PURPLE 01

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

Con el canto del pájaro, Mishakuji Yukari se despertó.

Se levantó del futón y se estiró. Fue solo alrededor de 5 segundos cuando estaba borroso en el resplandor de su sueño, y cuando se levantó de inmediato salió de la habitación.

Camina por el corredor penetrante hasta el primer piso. Como no hablo, ¿volvieron los invitados de anoche sin esperar a la mañana? Mientras piensa en tales cosas, entra al baño.

Se lava la cara y cepilla los dientes. Cuida la piel y fija el cabello.

Después de seguir una serie de pasos, se miró en el espejo. Los ojos marrones de Yukari, heredados de sus padres, brillan.

Mientras que las pestañas están ligeramente recortadas, encuentre una figura detrás y mira hacia atrás.

"Buenos días, hermana Sayuri."

Sayuri... la maestra del bar "Hanawarabe" (Niño de flor), la mujer que también es su guardiana, sonríe con ojos soñolientos y le devuelve el saludo.

"Buenos días, Mishakuji-chan."

Después de una breve reverencia, Mishakuji salió del baño para reemplazar a Sayuri. Se dirige directamente a la tienda "Hanawarabe".

Es una tienda pequeña con solo seis asientos en el mostrador, por lo que no pueden moverse si no se cruzan. Aun así, la disposición de las botellas dispuestas correctamente y la madera bien mantenida del mostrador parecía transmitir el apego de Sayuri a la tienda.

Mientras sacaba la comida del refrigerador, Mishakuji llamó al lugar de lavado donde resonó el sonido del agua.

"¿Qué hay de tu desayuno, hermana?"

"Hm. Lo hare."

Al recibir una voz barata, Mishakuji encendió una estufa de gas.

Cuando Sayuri salió del baño, el desayuno estaba alineado en el mostrador. Arroz picante y sopa de miso con sabor. La apertura del jurel brilla en color plomo, y las algas a la parrilla agregan un color negro.

Se lavó la cara y se quitó el maquillaje, Sayuri abraza ligeramente a Yukari que está sentado.

"¡Hmm, buen chico! ¡Me alegro de haberte recibido!"

"Si no comes temprano, se enfriará."

"Sí, sí."

"Ya voy."

En el asiento del mostrador, Mishakuji y Sayuri comienzan una comida, con los hombros uno al lado del otro.

Sayuri tomó un sorbo de sopa de miso y exhaló.

"Oh, es realmente delicioso."

"A mi hermana le gusta la sopa de miso."

"En la mañana después de beber, es especialmente difícil de ver. ¿Qué es esto? Siento que mi cuerpo lo necesita."

"No se entiende bien."

Sinceramente, Sayuri se rió y se golpeó la cabeza.

"Mishakuji-chan lo entenderá más tarde. Cuando tenga la edad suficiente para beber alcohol."

"Es un largo camino desde ahora."

"Puede que no sea tan sorprendente."

Kukuku, ríe sola. Yukari se encogió de hombros y comenzó a concentrarse en su dieta.

De repente, Sayuri dijo algo así mientras lavaba los platos después del desayuno.

"¿Qué tal la escuela?"

La mano de Yukari se detuvo por un momento porque no sabía qué contestar. Quizás leyó la viciación, Sayuri se rió un poco y reformuló.

"¿Es agradable?"

Después de un momento, Yukari sacudió la cabeza.

"No es divertido."

La sonrisa de Sayuri se desvaneció ligeramente.

"Después de todo, ¿no debería ser mejor ir a una escuela superior? Mishakuji-chan, eres inteligente."

No fue hasta la primavera que comenzó a asistir a la escuela secundaria local.

Fue un maestro de escuela primaria quien dijo que podía ir a "una pequeña escuela superior" en sus grados.

Si Yukari envía los resultados de la prueba de inteligencia a los lugares apropiados, puede ir a un internado dirigido por "Tokijikuin" (Timeless Palace). Si eso sucede, el futuro del Yukari será más brillante que en "Hanawarabe", el maestro se lo recomendó. Sayuri también parecía estar impresionada por las palabras.

Sin embargo, Yukari rechazo la invitación.

Hay varias razones, pero la más importante son las palabras pronunciadas por el maestro.

No sé si estaba al tanto de eso,

"Es mejor que estar aquí. Eso es porque es para Mishakuji-chan."

Sayuri dijo exactamente lo mismo que su maestro.

Yukari detuvo sus manos lavando los platos y miró la cara de Sayuri.

Fueron solo unos segundos que Sayuri pudo soportar la mirada. Ella inmediatamente se rió alegremente y golpeó sus hombros ligeramente.

"¡Qué! ¡No! ¡No puedo comer un delicioso desayuno sin Mishakuji-chan!"

Yukari sonríe y asiente.

"Mi hermana es pobre cocinando."

"¡No! ¡Soy la maestra de la tienda!"

"El cliente también dijo que el sake es delicioso, pero la comida es un poco..."

"¿Quién es ese? ¿Taka-san? ¿Mi-chan?"

"No podemos filtrar tu secreto."

Con una risa fría, Yukari se limpia las manos con una toalla y confirma la hora. 7:32 AM.

Tiene que apurarse un poco para llegar a la escuela.

"Puedes relajarte y prepararte. Yo haré la limpieza frente a la tienda."

De repente, Sayuri dijo eso. Yukari hace que sus ojos parpadeen y mira a Sayuri. Limpiar el frente de la tienda es una promesa de que Yukari desaparecerá cuando vaya a la escuela.

Tal vez ella leyó esa pregunta, Sayuri lo miró con un ojo.

"Disculpa por decir cosas extrañas."

"...Entendido."

Yukari respondió honestamente. En su corazón, estaba feliz de que le reconociera que estaba aquí.

Cuando se puso su uniforme y recogió su bolso, Mishakuji llamó a Sayuri.

"Está bien, iré. Hermana."

"Sí, ten cuidado, Mishakuji-chan."

En respuesta a la voz, Mishakuji se dirigió a la escuela.